



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Primăria Municipiului Cluj
Birourile Secretariatului
Telefon No. 10-56.
Abonamentul anual 200 lei.
Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 și 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea
d-lui Dr. VICTOR POP secretar general
al municipiului.

Redactor responsabil: Dr. EMILIAN POPA.

Reproducerea fără indicarea is-
vorului este interzisă.

Publicațiunile oficiale se pot însă
reproduce fără nici-o restricție.
Taxa de inserare de fiecare rând
Lei 6.

S U M A R :

- Regulament de modificare al art. 6, 12 și 100 din regulamentul U. A. C. C.
- Jurnalul consiliului de miniștri no. 669—939.
- Ordinul no. 8455—939. al Ținutului Someș.
- Deciziile no. 5294—939 și 12091—939.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Primăria Municipiului Cluj.
Serviciul Administrativ.
No. 12169—1939.

Regulament

de modificare al art. 6, 12, și 100 din
Regulamentul Regiei publice comerciale,
Uzinele de apă și canalizare ale Muni-
cipiului Cluj.

Obiect: Ordinul Ministerului de Interne, Direcțiunea
exploatărilor comunale, nr. 1108 din 1 Aprilie
1939, referitor la modificările articolelor 6,
12 și 100 din Regulamentul de organizare a
Regiei U. A. C. C.

Noi Primarul Municipiului Cluj, în executarea
ordinului Nr. 1108 din 1 Aprilie 1939, al Ministerului
de Interne, Direcțiunea exploatărilor comunale, prin
care aprobă modificările articolelor 6, 12 și 100 din
Regulamentul de organizare al Regiei publice comer-
ciale U. A. C. C. cari modificări au fost înaintate
Ministerului cu rapoartele Regiei publice comerciale
U. A. C. C. Nr. 1410 și 1411 din 18 Martie 1939,

potrivit aprobării date prin Deciziunile noastre nr.
9812 și 9813 din 15 Martie 1939.

Văzând Regulamentul modificator, întocmit de
către Regia U. A. C. C. pentru modificarea art. 6,
12 și 100 din Regulamentul de organizare al Regiei.

Având în vedere avizul nr. 69, dat în ședința
23 Martie 1939, a Consiliului exploatărilor comunale,
care aviz ne-a fost transpus Municipiului Cluj cu Or-
dinul nr. 1108 din 1 Aprilie 1939, spre executare
întocmai,

că așa fiind în virtutea drepturilor conferite
nouă prin dispozițiunile legale existente.

D E C I D E M :

Se ia act de Ordinul Ministerului de Interne,
Direcțiunea Exploatărilor comunale nr. 1108 din 1
Aprilie 1939 prin care aprobă modificările art. 6, 12
și 100 din Regulamentul de Organizare al Regiei
Publice Comerciale U. A. C. C., în conformitate cu
avizul Consiliului Exploatărilor comunale nr. 69 din
23 Martie 1939.

Îndrumăm Regia U. A. C. C. să execute modi-
ficările susmenționate și să înalinteze Regulamentul
modificator astfel întocmit, spre a fi publicat în Bu-
letinul Municipiului Cluj în număr suplimentar.

Cu executarea prezentei decizii se încredințează Serviciul Administrației Generale a Municipiului Cluj.

Cluj, la 3 Aprilie 1939.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general:
ss. Dr. Victor Pop

MINISTERUL INTERNELOR DIRECȚIUNEA EXPLOATĂRIILOR COMUNALE

Primăriei Municipiului Cluj

Urmare rapoartelor Regiei Publice Comerciale Uzinele de apă și canalizare ale Municipiului Dvs. No. 1410 și 1411 din 18 Martie a. c., prin cari s'au înalțat Deciziunile Dvs. No. 9811 și 9813 din 15 Martie a. c., vă comunicăm că se aprobă modificările articolelor 6, 12 și 100 din Regulamentul de organizare al susnumitei Regii Publice Comerciale, în conformitate cu avizul Consiliului Exploatărilor Comunale No. 69 din 23 Martie a. c., alăturat în copie confirmată.

p. Ministru,
Indescifrabil.

p. Director,
Indescifrabil.

Sa aprobă avizul
(ss) Theodor C. Marinescu

Consiliul Exploatărilor Comunale.

Aviz No. 69.

Sedința din 23 Martie 1939.

Luând în examinare deciziunile No. 9812 și 9813 din 15 Martie 1939 ale Primăriei Municipiului Cluj, înalțate de Regia Publică Comercială — Uzinele de apă și canalizare ale Municipiului Cluj:

Având în vedere dispozițiunile articolelor 5 și 80 punctul 2) ale Legii pentru organizarea exploatărilor comunale și ale art. 6 punctul 4) al Legii pentru organizarea și administrarea pe baze comerciale a întreprinderilor și avuțiilor publice, Consiliul dă

AVIZ FAVORABIL

pentru aprobarea modificării articolelor 6, 12 și 100 din Regulamentul de organizare al Regiei Publice Comerciale, Uzinele de apă și canalizare ale Municipiului Cluj, cu următoarele modificări:

La Art. 6: Consiliul de Administrație se va compune din 7 (șapte) membri în loc de 9 (nouă) — și anume se va reduce câte un membru dela punctele 4) și 5):

La Art. 12: ultimul alineat: Se va înlocui „Cel mai vechi” cu „cel mai în vârstă”:

Art. 100: alineatul al 2-lea: Se va înlocui cu textul Art. 66 al Regulamentului de organizare al Regiei Publice Comerciale Intreprinderile Electro-Mecanice ale Municipiului Timișoara, publicat în Monitorul Oficial No. 210 din 10 Septembrie 1938, cu mențiunea că la acest articol se va adăuga la punctul d) fraza a 2 a după: „Aceste cote nu vor putea depăși Lei 5.000 net lunar” — „de membru”, tot așa după celelalte sume.

Președinte,
(ss) N. Caranfil.

Secretar,
(ss) P. Ionescu.

Membrii:
(ss) V. Dombrowski
(ss) T. Lucescu
(ss) I. Rădulescu
(ss) G. Nicolau
(ss) C. Angheliescu
(ss) I. S. Gheorghiu
(ss) C. Mikloși
(ss) V. Viescescu

Regulament de modificare

al articolelor 6, 12 și 100 — din Regulamentul Regiei publice Comerciale „Uzinele de apă și canalizare ale Municipiului Cluj”, aprobat prin Jurnalul Consiliului de Miniștri No. 77 din 31 Ianuarie 1931.

ART. 1. — Se modifică articolii 6, 12 și 100 din Regulamentul Regiei Publice Comerciale „Uzinele de apă și canalizare ale Municipiului Cluj”, aprobat prin Jurnalul Consiliului de Miniștri No. 77 din 31 Ianuarie 1931 și anume:

ART. 6. — al suszislui regulament va avea următorul text nou:

„Consiliul de administrație se compune din 7 membri și anume:

- 1) Primarul ca președinte,
- 2) Directorul Regiei,
- 3) Administratorul financiar sau un funcționar superior din Administrația financiară,
- 4) Doi funcționari municipali,
5. Doi specialiști, cari nu fac parte din corpul funcționarilor publici”.

ART. 12. — va avea următorul text nou:

„Sedințele Consiliului de Administrație sunt prezidate de președintele sau vicepreședintele Consiliului de Administrație.

Vicepreședintele este ales de Consiliu.

În lipsa președintelui, Consiliul de Administrație va fi prezidat de vicepreședintele și în lipsa acestuia de cel mai în vârstă, dintre prezenți.

ART. 100. — va avea următorul text nou:

„Din veniturile brute ale Regiei U. A. C. C. se va deduce 2% pentru creșterea fondurilor de reînnoire, prevăzute de art. 59 din Legea pentru organizarea și administrarea pe baze comerciale a întreprinderilor și avușilor publice și art. 90 din prezentul regulament.

ART. 66. — Din beneficiul net se va distribui:

a) Fondul de rezervă se va dota cu un procent de 5—10 la sută calculat din cifra beneficiului net;

b) Unu la sută pentru Consiliul exploataărilor comunale, se va vârsa la agenția Băncii Naționale din Cluj, pe numele Direcțiunii Exploataărilor Comunale, conform dispozițiilor art. 9. pct. 2, din legea pentru organizarea și administrarea întreprinderilor și avușilor publice din 16 Martie 1929 și potrivit art. 5 din legea pentru organizarea exploataărilor comunale din 7 Mai 1938;

c) Se va vârsa Primăriei Municipiului Cluj o dobândă egală cu scontul Băncii Naționale la 31 Decembrie a anului pentru care se face bilanțul, calculată la valoarea activului Regiei, stabilită conform prevederilor art. 33 din prezentul regulament;

d) Se va distribui o tantiemă de 3 la sută consiliului de administrație, 2 la sută comitetului de direcție și 1,2 la sută comisiei de control, socotite la valoarea beneficiului net. Aceste cote nu vor putea depăși lei 5.000 net lunar de membru pentru consiliul de administrație, lei 6000 net lunar de membru pentru comitetul de direcție și lei 4000 net lunar de membru pentru comisia de control;

e) Se va distribui o participare la beneficiu în mărime de 10 la sută pentru funcționarii și lucrătorii Regiei, în conformitate cu dispozițiile art. 44 și 107—108 din legea pentru organizarea și administrarea pe baze publice comerciale a întreprinderilor și avușilor publice din 1929, socotită la valoarea beneficiului net; repartizarea cotelor între funcționari și lucrători se va face după o normă fixată de consiliu, înându-se seama de funcțiune, vechime și asiduitate;

f) Se va destina o cotă de 4 la sută din valoarea totală a investițiilor pentru dotarea fondului de dezvoltare.

Restul rămas după scăderea sumelor arătate la punctele a, b, c, d, e și f, va fi vărsat primăriei, care-l poate întrebuința pentru dotarea altor fonduri pentru Regie sau pentru alte scopuri edilitare.

ART. 2. — Noulle dispoziții cuprinse în textele modificatoare ale art. 6, 12 și 100, intră în vigoare pe data aprobării din partea forurilor legale.

Cluj, la 3 Aprilie 1939.

Director,
ss. Ing. Suceava.

Secretar,
Indesclăbrabil.

Copie.

Jurnalul

Consiliului de Miniștri No. 669 din 25 II. 1939.

Președinția

Consiliului de Miniștri.

Consiliul de Miniștri în ședința sa din 24 Februarie 1939,

Văzând Jurnalul Consiliului de Miniștri No. 2574 din 13 Octombrie 1938, cât și dispozițiile art. 18 din legea regimului general al cultelor,

DECIDE:

ART. I. Toate cultele vor oficia serviciile religioase la solemnitățile naționale și la cele ale Familiei Domnitoare.

Ora când se vor oficia aceste servicii religioase va fi fixată în fiecare județ de prefectul județului.

ART. II. În afară de cazul când legi, regulamente sau dispoziții speciale nu dispun participarea în corpore la serviciile religioase, ce se vor oficia la solemnitățile naționale și la cele ale Familiei Domnitoare, vor lua parte șefii autorităților de Stat, județ sau comună și ai instituțiilor depinzând de acestea, cum și comandamentul celei mai mari unități din garnizoană, ei vor participa la serviciul religios ce se va oficia la biserică ortodoxă română din localitate.

Dacă în localitate este biserică greco-catolică (unită) ajutorii șefilor autorităților de Stat, județ sau comună, cum și ajutorul comandantului celei mai mari unități din garnizoană vor lua parte la serviciul religios ce se va oficia la aceasta biserică.

La bisericile sau casele de rugăciuni ale celorlalte culte, vor participa delegații ai șefilor autorităților arătate la alineatul prim și al armatei. În măsura posibilului, acești delegați vor aparține cultului bisericii sau casei de rugăciuni unde se oficiază serviciul religios.

ART. III. Dacă la solemnitate la parte și trupa sub arme, aceasta va participa la serviciul religios de la biserică ortodoxă.

Se vor trimite delegați la bisericile sau casele de rugăciune ale celorlalte culte, dintre credincioșii acelor culte.

Premilitarii vor participa la serviciile religioase ce se vor oficia la bisericile sau casele de rugăciuni ale cultelor cărora ei aparțin.

ART. IV. Elevii școalelor de Stat sau confesionale vor participa la serviciile religioase ce se vor oficia la bisericile sau casele de rugăciuni ale cultelor cărora ei aparțin.

ART. V. Cu executarea dispozițiilor acestui jurnal se însărcinează miniștrii, cultelor, internelor, apărării naționale, aerului și marinei și educațiunii naționale.

Armand Călinescu, M. Ralea, Nicolae Zigre, Grigore Gafencu, Traian Pop, Petre Andrei, M. Ghelmegeanu, D. Constantinescu.

No. 669.

Copie: România. Ținutul Someș.

Serviciul Administrației Gen. și de Stat.

No. 8455—1939.

Obiect: Participarea autorităților la serviciile divine oficiate la serbările naționale și ale familiei Domnitoare.

Către

Primăria Municipiului Cluj.

Bazați pe ordinul Ministerului de Interne cu No. 4504 A. din 2 Martie a. c. și ca urmare la ordinul nostru cu No. 5963—1939 adresat prefecturilor, vă atragem atenția asupra Jurnalului Cons. de Miniștri cu No. 669—1939 publicat în Monit. Oficial cu No. 47 din 25 Februarie a. c. prin care s'a reglementat participarea reprezentanților autorităților și instituțiilor publice la serviciile divine oficiate la serbătorile naționale și ale Familiei Domnitoare.

Vă rugăm să binevoiți a lua măsuri ca organele în subordinea Dvoastră să se conformeze întocmai dispozițiilor respective, atrăgându-le totodată atenția, că prevederile Jurnalului Consiliului de Miniștri cu No. 2574—1938 despre care tratează ordinul nostru circular No. 5163—939 sunt și rămân abrogate.

Cluj, la 9 Martie 1939.

p. Rezident Regal, ss. Hodor.

Șeful Serviciului, (Indescifrabil).

Primăria Municipiului Cluj.

5294—1939.

Obiect: Schimbarea denumirii biroului Autorității Industriale în acela de „Birou Comercial și Industrial”.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că diferite legi cu caracter industrial și comercial au modificat complet structura Autorităților Industriale care funcționau după vechea lege industrială art. XVII—1884,

Având în vedere că diferitele regulamente industriale apoi art. 195 din noua lege a pregătirii profesionale și a exercitării meseriilor care mai menține unele dispoziții a legii XVII—1884.

Având în vedere că Autoritatea Industrială și până acum a funcționat în cadrul Serviciului Administrativ, pentru o mai bună funcționare a acestui birou am dat următoarea

DECIZIUNE

1. Registratura separată a Autorității Industriale se sistează pe 1 Aprilie 1939. Toate actele conținând

chestiuni industriale comerciale se vor înregistra numai la Registratura generală.

2. Autoritatea Industrială se va numi pe viitor „Biroul Industriei și al Comerțului” și va funcționa în cadrul Serviciului Adm. cu atribuțiile fixate de legi și regulamente.

3. Serviciul Administrativ va fixa precis atribuțiile de competență acestui birou în noul regulament pentru organizarea serviciilor municipiului.

Deciziunea de față se va comunica cu 1) Biroul Autoritatea Industrială, 2) Serviciul Administrativ, 3) Registratura Generală, 4) Buletinul municipiului spre publicare.

Cluj, 27 Martie 1939.

Primar:

ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

No. 12091—939.

Obiect: Plata salariilor lunare pe seama funcționarilor și angajaților Primăriei Municipiului Cluj.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în virtutea drepturilor ce ne confera dispoz. art. 15 din Legea Administrativă,

Având în vedere dispozițiile art. 116 din Legea Contabil. Publice care dispun că salariile sunt plătitabile la 20 ale fiecărei luni,

Având în vedere, că plata salariilor la Primăria Municipiului Cluj s'a obișnuit a se face în primele zile ale fiecărei luni,

Având în vedere, că procedura aceasta este contrară cu dispozițiile art. 116 din legea susmenționată, aducem următoarea

DECIZIUNE

Cu începere de azi salariile funcționarilor bugetari se vor plăti la 20 ale fiecărei luni conform dispozițiilor art. 116 din L. C. P. iar celor cu plata fixă lunară numai la finea fiecărei luni.

Prezenta deciziune se comunică tuturor Serviciilor, Secretariatului General, Direcțiunii Abatorului, Casei Centrale și Redacției Buletinului Municipiului.

Cluj, 1 Aprilie 1939.

Primar:

(ss) Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop